



МІНІСТЕРСТВО  
ОСВІТИ І НАУКИ  
УКРАЇНИ



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE,  
DE LA JEUNESSE  
ET DES SPORTS

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

Дорогі наші учні та батьки,  
пані та панове!

Після нападу Росії на Україну 24 лютого ви зазнали жорстокого зіткнення з жахами війни. Опинившись на шляхах біженців, ви були змушені залишити свою країну, свій дім, своїх близьких, все те, що становило ваше життя і життя ваших дітей.

Французи також у своїй історії зазнали війну, сліпе насильство та позбавлення всього. Тому вони хочуть висловити свою солідарність з українським народом, а особливо з дітьми, батьками, вчителями та всією українською освітньою спільнотою, постраждалими від війни.

Як міністри освіти Франції та України, ми запевняємо вас, що весь наш персонал повністю мобілізований, щоб швидко та в найкращих умовах забезпечити освіту всім українським учням, які перебувають на території Франції. У той же час ми будемо забезпечувати максимально міцний зв'язок між кожним учнем та Україною, зокрема через онлайн-викладання, щоб забезпечити безперервність навчання школярів та підготувати їх повернення в країну.

Ми зробимо все можливе, щоб молоді українці відчували себе як вдома у французьких навчальних закладах, щоб вони отримували безпечно та комфортне середовище, могли продовжувати рости, навчатися та успішно розвиватися у сприятливих умовах під доброзичливим поглядом вчителя або вчительки, зустрічаючи нових товаришів і дозволяючи їм, у свою чергу, користуватися багатствами української мови та культури, щоб взаємно збагатити ці обміни.

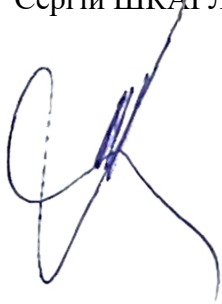
Для того, щоб вони могли навчатися та спілкуватися зі своїми однокласниками, українським учням буде надано посилене навчання французькою мовою. Так само, щоб зрозуміти вимоги та очікування

навчального закладу, а також підтримати вас у оволодінні французькою мовою для повсякденного життя, директор школи або керівник дитячого закладу запропонує вам додаткові заняття.

Хоча нинішня ситуація змушує нас бачити, що є найгіршого в людстві, вона також нам показує найкраще: хоробрість, проявлену стількома українцями, і рух солідарності по всій Європі.

У цей вирішальний момент для нашої спільної історії ми повинні продовжувати невтомну працю просвітництва, щоб завтра настав кращий світ. Тому ви можете розраховувати на нас: ми будемо діяти повною мірою в цьому напрямку, вірні цінностям, які об'єднують наші дві країни, миру, демократії та свободи.

Сергій ШКАРЛЕТ



Жан-Мішель БЛАНКЕ

